

## Intake Program

Counselling & Support

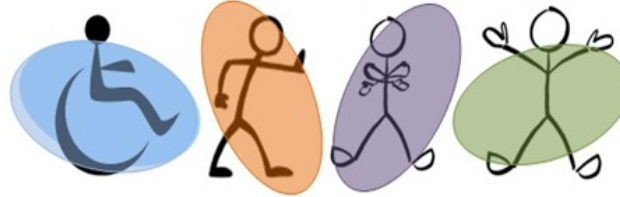


*"Helping individuals achieve their goals!"*

### What is an Intake Program?

An intake program allows individuals and families to meet with an intake (counselling) worker to discuss and evaluate their needs. People can receive counselling and/or be referred to other services offered in the community if need be.

## INTAKE PROGRAM



Respect • Cooperation • Integrity • Empowerment



### More services...

- Low-Income Energy Assistance Program (LEAP) - Hydro One & Enbridge
- Snowsuit Fund
- Set4School
- Christmas Exchange & Toy Mountain
- Income Tax Clinics
- Housing
- LESA Program

### What to know...

- Programs offered in French and English
- Cultural interpretation services provided on request
- All intake services and programs are FREE
- All services are accessible and confidential

#### Walk-in services

Monday-Friday 8:30am-4:30pm  
(Fall, Winter & Spring Hours)

Monday-Friday 8:30am-4pm  
(\*Summer Hours—June 1 to August 31\*)

### For more information

Telephone: (613) 830-4357 ext. 151 or 154  
Email: [info@crcoc.ca](mailto:info@crcoc.ca)

### What we offer

#### Crisis intervention and referral

Support in crisis situations (situational, financial, emotional, etc.) and referrals to services in community as needed.

#### Short-term counseling

4-6 sessions for individuals and families to assist in the resolution of various issues. Referrals can sometimes be coordinated with community partners for ongoing counselling.

#### Advocacy

Liaison between community members and social agencies. Assist in representing clients' interests in a variety of social issues.

#### Community Education

Presentations, workshops and social support groups to raise awareness and offer peer support.



## Programme accueil

Appui et counseling

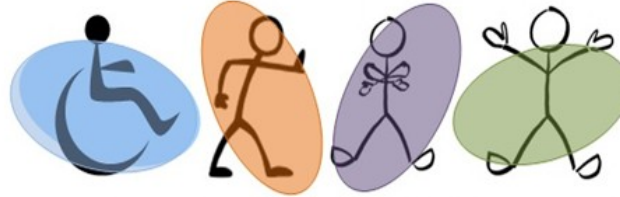


« Aider les personnes à atteindre  
leurs objectifs! »

### Qu'est-ce que le programme accueil ?

Le programme permet aux individus et familles de rencontrer un(e) intervenant(e) afin d'évaluer leurs besoins. Les personnes concernées peuvent recevoir du counseling sur place et/ou parfois être référées à des services plus appropriés dans la communauté.

## PROGRAMME ACCUEIL



Respect • Intégrité • Entraide • Autonomisation

### Ce que nous offrons

#### Intervention et aiguillage

Soutien en situation de crise (situationnelle, financière, émotionnelle, etc.) et d'aiguillage vers des services à la communauté, au besoin.

#### Counseling à court terme

4-6 sessions pour individus et familles pour contribuer à la résolution de problèmes. La clientèle est parfois référée à nos partenaires communautaires pour du counseling supplémentaire.

#### Défense des droits

Liaison entre les membres de la communauté et les organismes sociaux. Accompagnement pour valoir les intérêts des clients dans différentes situations.

#### Sensibiliser la communauté

Présentations, ateliers ainsi que du soutien par les pairs.



### Autres services...

- Énergie Assistance à faible revenu
- Programme (LEAP) - Hydro One et Enbridge
- Fonds d'habits de neige
- Set4School
- Échange et Noël
- Toy Mountain
- Cliniques d'impôt
- Logement
- Programme LESA

### Ce qu'il faut savoir...

- Les programmes offerts en français et en anglais.
- Services d'interprétation culturelle fournis sur demande
- Tous les services et les programmes à l'accueil sont GRATUITS
- Tous les services sont accessibles et confidentiels

#### Services sans rendez-vous

Du lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30  
(Heures d'automne, hiver et printemps)

Du lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h  
(\*Heures d'été—1 juin au 31 août\*)

### Pour plus d'information

Téléphone: (613) 830-4357 poste 151 ou 154  
Courriel : info@crcoc.ca